



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



12204/12

(OR. en)

PRESSE 317

PR CO 43

## **PERSMEDEDELING**

3181e zitting van de Raad

### **Economische en Financiële Zaken**

Brussel, 10 juli 2012

**Voorzitter**      **de heer Vassos SHIARLY**  
Minister van Financiën van Cyprus

# **P E R S**

---

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

12204/12

1  
**NL**

## Voornaamste resultaten van de Raadszitting

*De Raad heeft **landenspecifieke aanbevelingen** over hun economisch en begrotingsbeleid tot de lidstaten gericht, en daarmee het monitoringproces in het kader van het Europees semester van dit jaar afgesloten (na goedkeuring door de Europese Raad). Hij heeft ook een specifieke aanbeveling uitgebracht voor de eurozone als geheel.*

*Voorts heeft de Raad conform de "conformerings- of toelichtingsregel" die recent is vastgesteld in het kader van de aangescherpte bepalingen over de economische governance ("six-pack" wetgeving), toelichtingen verstrekt in gevallen waarin hij aanbevelingen of standpunten van de Commissie heeft gewijzigd.*

*De Raad heeft ook het licht op groen gezet voor de proeffase van een initiatief dat erop gericht is via **projectobligaties** tot 4,5 miljard euro aan financiering uit de particuliere sector bijeen te brengen voor essentiële infrastructuurprojecten. Het besluit van de Raad sluit aan op een akkoord dat met het Europees Parlement is bereikt.*

*Een bedrag tot 200 miljoen euro zal worden toegewezen aan een instrument inzake projectobligaties die zullen dienen voor de medefinanciering van vervoerprojecten in 2012 en 2013; tot 10 miljoen euro zal worden toegewezen aan energieprojecten en tot 20 miljoen euro voor ICT- en breedbandprojecten. Indien de proeffase succesvol wordt afgesloten zal ze worden gevolgd door een operationele fase in de periode 2014-20.*

## INHOUD<sup>1</sup>

<b>DEELNEMERS</b> .....	<b>6</b>
-------------------------	----------

### **BESPROKEN PUNTEN**

FOLLOW-UP VAN DE EUROPESE RAAD VAN JUNI.....	8
KAPITAALVEREISTEN VOOR BANKEN.....	9
BANKHERSTEL EN BANKAFWIKKELING.....	10
ECONOMISCHE GOVERNANCE - TWEEDE PAKKET.....	11
BENOEMING VAN EEN LID VAN DE DIRECTIE VAN DE ECB.....	12
WERKPROGRAMMA VAN HET VOORZITTERSCHAP.....	13
EUROPEES SEMESTER - AANBEVELINGEN VOOR HET ECONOMISCH EN BEGROTINGSBELEID.....	14
BUITENSPORIGTEKORTPROCEDURE - SPANJE.....	15
BIJEENKOMSTEN IN DE MARGE VAN DE RAAD.....	16

### **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

#### *ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN*

– Projectobligaties.....	17
– Financiële bijstand aan Portugal.....	17

#### *COHESIEBELEID*

– Beheers- en toezichtsystemen voor EU-middelen.....	18
– Zeehaveninfrastructuur.....	18

<sup>1</sup>

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

*EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE*

– Samenwerking inzake milieu en sport.....	18
– Ruimtelijke gegevens .....	18
– Coördinatie van de socialezekerheidsstelsels - maatregelen ten behoeve van migranten.....	19
– Deelname aan EU-optredens op het gebied van de interne markt .....	19
– Europees programma voor aardobservatie .....	19
– Het in rekening brengen van kosten aan zware vrachtvoertuigen .....	19

*BUITENLANDSE ZAKEN*

– Ivoorkust - Beperkende maatregelen.....	20
---	----

*HANDELSPOLITIEK*

– Antidumping - Kunststof zakken - China en Thailand .....	20
--	----

*ONTWIKKELINGSSAMENWERKING*

– Gemeenschappelijk Relex-informatiesysteem.....	20
--	----

*LANDBOUW*

– Rechtstreekse betalingen aan landbouwers in 2013 .....	20
--	----

*ENERGIE*

– Eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke droogtrommels.....	21
--	----

*VERVOER*

– Uitrusting van zeeschepen.....	21
----------------------------------	----

*VISSERIJ*

– Illegale, ongemelde en ongereguleerde visserij .....	22
– Verdrag voor de Beringzee - beheer van koolvisbestanden.....	22

*MILIEU*

– Broeikasgasemissierechten.....	23
– Biodiversiteit in het Middellandse Zeegebied .....	24

*VOLKSGEZONDHEID*

– Tekenencefalitis.....	24
– Vergunningen voor het in de handel brengen van geneesmiddelen - medische hulpmiddelen .....	25

*BENOEMINGEN*

– Nieuw lid van de Rekenkamer .....	25
– Comité van de Regio's .....	25

**DEELNEMERS****België:**

de heer Steven VANACKERE

vice-eerste minister en minister van Financiën en  
Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken**Bulgarije:**

de heer Dimiter TZANTCHEV

permanent vertegenwoordiger

**Tsjechië:**

de heer Radek URBAN

de heer Tomáš ZÍDEK

viceminister van Financiën, sectie financiële markt  
viceminister van Financiën, sectie internationale  
betrekkingen en financieel beleid**Denemarken:**

mevrouw Margrethe VESTAGER

minister van Economische Zaken en Binnenlandse Zaken

**Duitsland:**

de heer Thomas STEFFEN

staatssecretaris, ministerie van Financiën

**Estland:**

de heer Jürgen LIGI

minister van Financiën

**Ierland:**

de heer Michael NOONAN

minister van Financiën

**Griekenland:**

de heer Ioannis STOURNARAS

minister van Financiën

**Spanje:**

de heer Luis DE GUINDOS JURADO

minister van Economische Zaken en  
Concurrentievermogen**Frankrijk:**

de heer Pierre MOSCOVICI

de heer Ramon FERNANDEZ

minister van Economische Zaken en Financiën  
directeur-generaal van de Schatkist**Italië:**

de heer Mario MONTI

minister-president en minister van Economische Zaken en  
Financiën**Cyprus:**

de heer Vassos SHIARLY

minister van Financiën

**Letland:**

de heer Andris VILKS

minister van Financiën

**Litouwen:**

de heer Raimundas KAROBLIS

permanent vertegenwoordiger

**Luxemburg:**

de heer Luc FRIEDEN

minister van Financiën

**Hongarije:**

de heer Gyula PLESCHINGER

staatssecretaris, ministerie van Nationale Economie

**Malta:**

de heer Tonio FENECH

minister van Financiën, Economische Zaken en  
Investerings**Nederland:**

de heer Jan Kees de JAGER

minister van Financiën

**Oostenrijk:**

mevrouw Maria FEKTER

minister van Financiën

**Polen:**

de heer Jacek ROSTOWSKI

minister van Financiën

**Portugal:**

de heer Vítor GASPAR

minister van staat, minister van Financiën

**Roemenië:**

de heer Claudiu DOLTU

staatssecretaris, ministerie van Financiën

**Slovenië:**

de heer Janez ŠUŠTERŠIČ

minister van Financiën

**Slowakije:**

de heer Peter KAŽIMÍR

viceminister-president, minister van Financiën

**Finland**

mevrouw Jutta URPILAINEN

viceminister-president, minister van Financiën

**Zweden:**

de heer Peter NORMAN

minister van Financiële Markten

**Verenigd Koninkrijk:**

de heer Mark HOBAN

staatssecretaris van Financiën

**Commissie:**

de heer Olli REHN

vicevoorzitter

de heer Michel BARNIER

lid

de heer Algirdas ŠEMETA

lid

**Overige deelnemers:**

de heer Vítor CONSTÂNCIO

vicepresident van de Europese Centrale Bank

de heer Werner HOYER

president van de Europese Investeringsbank

de heer Thomas WIESER

voorzitter van het Economisch en Financieel Comité

de heer Hans VIJBRIEF

voorzitter van het Comité voor economische politiek

de heer Andrea ENRIA

voorzitter van de Europese Bankautoriteit

De regering van de toetredende staat was als volgt vertegenwoordigd:

**Kroatië:**

de heer Slavko LINIĆ

minister van Financiën

**BESPROKEN PUNTEN****FOLLOW-UP VAN DE EUROPESE RAAD VAN JUNI**

De Raad heeft zich gebogen over de follow-up van de bijeenkomst van de Europese Raad van 28 en 29 juni, wat betreft:

- de werkzaamheden in verband met de totstandbrenging van een echte economische en monetaire unie;
- het te volgen proces bij het instellen van één Europese banktoezichthouder.

Wat het eerste onderwerp betreft, is de voorzitter van de Europese Raad verzocht om samen met de voorzitters van de Commissie en de Eurogroep en de president van de Europese Centrale Bank, een specifiek, aan tijdslimieten gebonden werkprogramma te ontwikkelen, met een tussentijds rapport in oktober en een eindrapport eind dit jaar. De lidstaten zullen bij deze werkzaamheden regelmatig geconsulteerd worden en het Cypriotische voorzitterschap zal zich beijveren om dit proces te vergemakkelijken.

De instelling van één banktoezichthouder zal in de eerste plaats afhangen van de indiening van voorstellen door de Commissie, die voor het najaar gepland zijn. Met het oog hierop is er in de Raad een eerste gedachtewisseling geweest.



## KAPITAALVEREISTEN VOOR BANKEN

De Raad werd door het voorzitterschap geïnformeerd over de vorderingen bij de onderhandelingen met het Europees Parlement over twee voorstellen tot wijziging van de EU-voorschriften inzake kapitaalvereisten voor banken en beleggingsondernemingen ("CRD 4").

Het Cypriotische voorzitterschap verklaarde dat het de bedoeling is de onderhandelingen zo spoedig mogelijk af te ronden. Als inkomend voorzitterschap heeft het zijn eerste trialogen gehouden en verdere vergaderingen met het Parlement op 11 en 12 juli gepland. Het vorige, Deense voorzitterschap was bijna klaar met de werkzaamheden betreffende de richtlijn, met slechts een paar resterende knelpunten, en de gesprekken gaan nu hoofdzakelijk over de verordening.

De onderhandelingen met het Parlement moeten leiden tot de aanneming van de verordening en de richtlijn in eerste lezing. Hangpunten omvatten een voorstel voor een flexibiliteitspakket<sup>1</sup>, de beloning van bankiers, crisisbeheersing, sancties, de bevoegdheidsverdeling tussen de lidstaat van herkomst en de lidstaat van ontvangst, bedrijfsbestuur en de bevoegdheden van de Europese Bankautoriteit (EBA).

De voorstellen zullen de bestaande richtlijnen inzake kapitaalvereisten<sup>2</sup> wijzigen en vervangen, en opsplitsen in twee nieuwe wetgevingsinstrumenten: een *verordening* tot vaststelling van prudentiële vereisten waaraan instellingen moeten voldoen, en een richtlijn die de toegang tot het in ontvangst nemen van deposito's regelt.

De voorstellen strekken ertoe een internationaal akkoord, dat in november 2010 door de G-20 is goedgekeurd, in EU-recht om te zetten. In de zogenoemde Basel 3-overeenkomst, die door het Bazels Comité voor banktoezicht werd gesloten, worden de kapitaalvereisten voor banken aangescherpt, verplichte kapitaalinstandhoudingsbuffers en facultatieve anticyclische kapitaalbuffers ingevoerd, en nieuwe wettelijke voorschriften voor de liquiditeit en de hefboomwerking van banken.

De Raad heeft op 15 mei een algemene oriëntatie vastgesteld<sup>3</sup>.

Op basis van artikel 114 en artikel 53, lid 1, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, is voor de aanneming van de verordening en de richtlijn een gekwalificeerde meerderheid in de Raad nodig en een meerderheid in het Parlement (gewone wetgevingsprocedure).

---

<sup>1</sup> Flexibiliteit voor lidstaten om aanvullende maatregelen te nemen, zoals hogere kapitaalvereisten.

<sup>2</sup> Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG.

<sup>3</sup> Zie persbericht [9399/12](#).

## **BANKHERSTEL EN BANKAFWIKKELING**

De Raad heeft nota genomen van de presentatie door de Commissie van haar voorstel voor een richtlijn betreffende de totstandbrenging van een kader voor het herstel en de afwikkeling van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen ([11066/12](#)).

De Raad heeft een eerste gedachtewisseling gehouden.

Doel van het voorstel, dat op 6 juni door de Commissie werd ingediend, is de toezichthoudende autoriteiten toe te rusten met gemeenschappelijke instrumenten en bevoegdheden om bankcrises in de kiem te smoren, insolvente financiële instellingen op een ordelijke manier af te wikkelen en de verliezen voor de belastingbetaler daarbij zoveel mogelijk te beperken.

De richtlijn zal een aantal instrumenten in het leven roepen die de toezichthoudende autoriteiten kunnen gebruiken: voorbereidende en preventiemaatregelen, vroegtijdige interventie en afwikkelingsinstrumenten en -bevoegdheden. Tot de belangrijkste afwikkelingsmaatregelen zouden behoren:

- verkoop van (een deel van) de onderneming;
- oprichten van een bruginstelling (tijdelijke overdracht van de gezonde activa van een bank aan een overheidsinstelling);
- afsplitsing van activa (overdracht van dubieuze activa aan een instrument voor activabeheer)
- maatregelen voor de inbreng van de particuliere sector (bail in) (aandeelhouders en onverzekerde crediteuren dragen de verliezen volgens hun rangorde).

Doel van het voorstel is het omzetten in EU-recht van de toezeggingen die zijn gedaan tijdens de G20-top van november 2008 in Washington, waar de leiders hebben opgeroepen tot een herziening van de afwikkelingsregelingen en faillissementswetgeving "zodat deze een ordelijke liquidatie van grote complexe grensoverschrijdende instellingen mogelijk maken".

Op basis van artikel 114 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, is voor de aanneming van de richtlijn een gekwalificeerde meerderheid in de Raad en een meerderheid in het Europees Parlement nodig (gewone wetgevingsprocedure).

Doel van het voorzitterschap is dat de Raad uiterlijk in december een algemene oriëntatie vaststelt, en dat vervolgens onderhandelingen met het Parlement van start gaan zodat de richtlijn in eerste lezing kan worden aangenomen.

## ECONOMISCHE GOVERNANCE - TWEEDE PAKKET

De Raad werd door het voorzitterschap in kennis gesteld van het proces dat moet worden gevolgd om met het Europees Parlement een akkoord te bereiken over twee ontwerpverordeningen over economische governance, te weten:

- een verordening voor een striktere monitoring en beoordeling van ontwerpbegrotingsplannen van de lidstaten van het eurogebied, met name die waartegen reeds een buitensporigtekortprocedure loopt;
- een verordening betreffende verscherpt toezicht op de lidstaten van de eurozone die een ernstige financiële verstoring ondervinden of om financiële bijstand verzoeken.

De Raad bevestigde dat de in zijn zitting van 21 februari aangenomen algemene oriëntatie het uitgangspunt is voor de onderhandelingen<sup>1</sup>. Het Parlement heeft in juni zijn onderhandelingsstandpunt vastgesteld en belangrijke wijzigingen in de voorstellen aangebracht.

De eerste dialoog met het Europees Parlement is gepland voor 11 juli. De ad-hocwerkgroep van de Raad, die is ingesteld om aan de voorstellen te werken, heeft op 4 juli de door het Parlement aangebrachte wijzigingen besproken.

Dit tweede pakket maatregelen is door de Commissie in november 2011 ingediend, na de aanneming van het zogenaamde "six-pack" van maatregelen inzake economische governance<sup>2</sup>.

De twee ontwerpverordeningen strekken tot invoering van voorschriften die de monitoring van het begrotingsbeleid in de lidstaten moeten versterken. De lidstaten zouden elk jaar uiterlijk op 15 oktober aan de Raad en de Commissie hun ontwerpbegrotingsplannen voor het volgende jaar moeten voorleggen. Er zou een nauwlettender monitoring worden toegepast op lidstaten tegen welke een buitensporigtekortprocedure loopt, zodat de Commissie beter in staat is na te gaan of het risico bestaat dat een lidstaat de termijn voor de correctie van het buitensporige tekort niet in acht neemt. Lidstaten die ernstige moeilijkheden ondervinden ten aanzien van hun financiële stabiliteit of die anticiperende financiële bijstand ontvangen, zouden aan nog nauwlettender monitoring worden onderworpen dan de lidstaten tegen welke een buitensporigtekortprocedure loopt.

Op basis van artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, is voor de aanneming van de verordening een gekwalificeerde meerderheid in de Raad en een meerderheid in het Parlement nodig (gewone wetgevingsprocedure).

---

<sup>1</sup> Zie persbericht [6624/12](#).

<sup>2</sup> Zie persmededeling [16446/11](#) voor nadere bijzonderheden.

**BENOEMING VAN EEN LID VAN DE DIRECTIE VAN DE ECB**

De Raad heeft de benoeming aanbevolen van Yves Mersch tot lid van de directie van de Europese Centrale Bank, voor een ambtstermijn van acht jaar.

Indien hij wordt benoemd volgt de heer Mersch José Manuel González-Páramo op, wiens ambtstermijn op 31 mei afliep.

De aanbeveling van de Raad zal na raadpleging van het Europees Parlement en de Raad van bestuur van de ECB ter beslissing aan de Europese Raad worden voorgelegd.

De directie van de ECB is verantwoordelijk voor de uitvoering van het monetaire beleid in de eurozone, zoals dat door de Raad van bestuur is bepaald. Zij is samengesteld uit de president, een vice-president en vier andere leden, allen benoemd voor een periode van acht jaar en niet herbenoembaar. De Raad van bestuur is samengesteld uit de zes leden van de directie en de presidenten van de nationale centrale banken van de lidstaten van de eurozone.

## **WERKPROGRAMMA VAN HET VOORZITTERSCHAP**

De Raad heeft nota genomen van het door het Cypriotische voorzitterschap gepresenteerde werkprogramma op het gebied van economische en financiële zaken voor de duur van zijn termijn, van juli tot en met december 2012 (doc. [11754/1/12 REV 1](#)).

De Raad heeft daarover van gedachten gewisseld.

Het Cypriotische voorzitterschap wil zich concentreren op de effectieve uitvoering van onlangs aangenomen initiatieven ter verbetering van het economisch bestuur, het realiseren van begrotingsconsolidatie, aanscherping van het Europees kader voor financiële diensten en het versnellen van de structurele hervormingen, met het oog op het vergroten van het groeipotentieel en de sociale cohesie in de EU. Het voorzitterschap zal ook prioriteit geven aan verdere besprekingen in verband met belastingkwesties. Het zal streven naar effectieve coördinatie om ervoor te zorgen dat de EU-standpunten adequaat over het voetlicht gebracht worden in internationale fora, zoals G-20 vergaderingen, en in het algemeen om de Europese belangen veilig te stellen.

## **EUROPEES SEMESTER - AANBEVELINGEN VOOR HET ECONOMISCH EN BEGROTINGSBELEID**

De Raad heeft de in het kader van het Europees semester gevolgde procedure besproken in verband met het toezicht op het economisch en begrotingsbeleid van de lidstaten.

Het *Europees semester* bestaat nu twee jaar: de resultaten voor dit jaar worden over het algemeen als bevredigend beschouwd, maar een uitgebreide toetsing van de uitvoering staat voor oktober gepland.

De ministers deelden hun eerste ideeën voor mogelijke verbeteringen mee.

Voorts heeft de Raad het *Europees semester* voor dit jaar afgesloten door zonder bespreking over te gaan tot aanneming van:

- de aanbevelingen aan elke lidstaat inzake de economische beleidsmaatregelen in hun nationale hervormingsprogramma's;
- de standpunten over het begrotingsbeleid in de stabiliteits- en convergentieprogramma's van de lidstaten; en
- een specifieke aanbeveling over het economisch beleid van de lidstaten van de eurozone.

De teksten worden aangenomen nadat de Europese Raad er zijn goedkeuring aan heeft gehecht.

Voorts heeft de Raad conform de conformerings- of toelichtingsregel die recent is vastgesteld in het kader van de aangescherpte bepalingen over de economische governance ("six-pack" wetgeving), toelichting verstrekt in gevallen waarin hij aanbevelingen of standpunten van de Commissie heeft gewijzigd.

Zie persmededeling [12264/12](#) voor nadere bijzonderheden.

**BUITENSPORIGTEKORTPROCEDURE - SPANJE**

De Raad heeft een herziene aanbeveling uitgebracht, in het kader van de buitensporigtekortprocedure van de EU, inzake de maatregelen die Spanje moet nemen om zijn buitensporig tekort te verhelpen en heeft het land, gezien de slechte economische omstandigheden, daarvoor nog een jaar extra de tijd gegeven.

Tegen Spanje loopt een buitensporigtekortprocedure sinds april 2009. In de aanbeveling van de Raad is 2014 de nieuwe termijn om het tekort onder de EU-referentiewaarde van 3% van het bbp te brengen. De nominale tekortdoelstellingen bedragen 6,3% van het bbp voor 2012, 4,5% van het bbp voor 2013 en 2,8% van het bbp voor 2014.

*Zie persmededeling [12387/12](#) voor nadere bijzonderheden.*

## **BIJEENKOMSTEN IN DE MARGE VAN DE RAAD**

In de marge van de Raad hebben de volgende bijeenkomsten plaatsgevonden:

– ***Eurogroep***

De ministers van de lidstaten van de eurozone hebben op 9 juli een vergadering van de Eurogroep bijgewoond.

– ***Ministerieel werkontbijt***

De ministers hebben tijdens een ontbijtvergadering gesproken over de economische situatie. Ook werden zij door de voorzitter van de Europese Bankautoriteit in kennis gesteld van de resultaten van de herkapitalisatie van banken die in december is gestart en eind juni is voltooid.



## **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

### **ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN**

#### **Projectobligaties**

De Raad heeft een verordening aangenomen waarbij de proeffase voor 2012-2013 wordt gestart van een initiatief inzake projectobligaties van de EU dat erop gericht is tot 4,5 miljard euro aan financiering uit de particuliere sector bijeen te brengen voor belangrijke strategische infrastructuurprojecten. ([PE-CONS 27/12](#))

De verordening is aangenomen nadat op 22 mei een akkoord met het Europees Parlement was bereikt; dienovereenkomstig heeft de Raad alle amendementen overgenomen die door het Parlement in eerste lezing waren aangenomen.

Een bedrag tot 200 miljard zal worden toegewezen voor een instrument inzake projectobligaties dat zal dienen voor de medefinanciering van vervoerprojecten in 2012 en 2013; tot 10 miljoen euro zal worden toegewezen voor energieprojecten en tot 20 miljoen euro voor ICT- en breedbandprojecten. Indien de proeffase succesvol is gebleken zal ze worden gevolgd door een operationele fase in de periode 2014-20.

*Zie persmededeling [12331/12](#) voor nadere bijzonderheden.*

#### **Financiële bijstand aan Portugal**

De Raad heeft een besluit aangenomen tot wijziging van Besluit 2011/344/EU tot verlening van financiële bijstand aan Portugal, in aansluiting op de door de Commissie, het IMF en de Europese Centrale Bank uitgevoerde vierde evaluatie van de vorderingen van Portugal bij de uitvoering van de afgesproken maatregelen ([11839/12](#)).

## **COHESIEBELEID**

### **Beheers- en toezichtsystemen voor EU-middelen**

De Raad heeft conclusies aangenomen over het speciaal verslag van de Europese Rekenkamer met de titel "Heeft de Commissie de geconstateerde gebreken in de beheers - en controlesystemen van de lidstaten met succes aangepakt?" (doc. [11633/12](#)).

### **Zeehaveninfrastructuur**

De Raad heeft conclusies aangenomen over het speciaal verslag van de Europese Rekenkamer met de titel "Het aanwenden van de Structuurfondsen en het Cohesiefonds om de vervoersinfrastructuur in zeehavens te cofinancieren: een doeltreffende investering?" (doc. [11632/12](#)).

## **EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE**

### **Samenwerking inzake milieu en sport**

De Raad heeft het door de Europese Unie in het Gemengd Comité van de Europese Economische Ruimte (EER) in te nemen standpunt betreffende een wijziging van Protocol 31 bij de EER-Overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden goedgekeurd ([10500/12](#)).

Krachtens het besluit wordt de samenwerking tussen de overeenkomstsluitende partijen van de EER uitgebreid tot Verordening nr. 401/2009 inzake het Europees Milieuagentschap en het Europees milieuobservatie- en -informatienetwerk en tot sportaangelegenheden.

### **Ruimtelijke gegevens**

De Raad heeft het door de Europese Unie in het Gemengd Comité van de Europese Economische Ruimte (EER) in te nemen standpunt inzake een wijziging van bijlage XX (Milieu) bij de EER-Overeenkomst goedgekeurd ([10504/12](#)).

Door deze wijziging worden bepaalde verordeningen van de Commissie inzake ruimtelijke gegevens opgenomen in de EER-overeenkomst.

### **Coördinatie van de socialezekerheidsstelsels - maatregelen ten behoeve van migranten**

De Raad heeft het door de Europese Unie in het Gemengd Comité van de Europese Economische Ruimte (EER) in te nemen standpunt omtrent een wijziging van Protocol 31 bij de EER-Overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden goedgekeurd ([10508/12](#)).

Door deze wijziging wordt de samenwerking uitgebreid tot het vrije verkeer van werknemers, de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels en maatregelen ten behoeve van migranten, met inbegrip van migranten uit derde landen.

### **Deelname aan EU-optredens op het gebied van de interne markt**

De Raad heeft het door de Europese Unie in het Gemengd Comité van de Europese Economische Ruimte (EER) in te nemen standpunt omtrent een wijziging van Protocol 31 bij de EER-Overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden (met betrekking tot internemarktgerelateerde EU-begrotingsonderdelen) goedgekeurd ([11288/12](#)).

Door deze wijziging worden de overeenkomstsluitende partijen bij de EER-Overeenkomst in de gelegenheid gesteld hun samenwerking voort te zetten bij uit de algemene begroting van de Unie gefinancierde acties van de Unie met betrekking tot de tenuitvoerlegging, de werking en de ontwikkeling van de interne markt.

### **Europees programma voor aardobservatie**

De Raad heeft een besluit over het door de Europese Unie in het Gemengd Comité van de Europese Economische Ruimte (EER) in te nemen standpunt omtrent een wijziging van Protocol 31 bij de EER-Overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden (inzake het Europees Programma voor monitoring van de aarde) aangenomen ([11413/12](#)).

Door deze wijziging wordt de samenwerking uitgebreid tot het Europees programma voor monitoring van de aarde (GMES).

### **Het in rekening brengen van kosten aan zware vrachtvoertuigen**

De Raad heeft het door de Europese Unie in het Gemengd Comité van de Europese Economische Ruimte (EER) in te nemen standpunt betreffende een wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst goedgekeurd.

Door deze wijziging zal het EU-acquis betreffende het in rekening brengen van het gebruik van bepaalde infrastructuurvoorzieningen aan zware vrachtvoertuigen in de overeenkomst worden opgenomen ([9870/12](#)).

## **BUITENLANDSE ZAKEN**

### **Ivoorkust - Beperkende maatregelen**

De Raad heeft resolutie 2045 (2012) van de VN-Veiligheidsraad over Ivoorkust in EU-recht omgezet. De wijzigingen betreffen het intrekken van de beperkingen op het leveren van bijstand in verband met het wapenembargo.

## **HANDELSPOLITIEK**

### **Antidumping - Kunststof zakken - China en Thailand**

De Raad heeft een verordening aangenomen tot intrekking van de antidumpingmaatregelen met betrekking tot de invoer van bepaalde kunststof zakken van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Thailand ([11628/12](#)).

## **ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

### **Gemeenschappelijk Relex-informatiesysteem**

De Raad heeft ontwerpconclusies over speciaal verslag nr.5/2012 van de Rekenkamer "Het gemeenschappelijk Relex-informatiesysteem" aangenomen ([12473/12](#)).

## **LANDBOUW**

### **Rechtstreekse betalingen aan landbouwers in 2013**

De Raad heeft wijzigingen in Verordening 73/2009 wat de toepassing van de rechtstreekse betalingen aan landbouwers voor 2013 betreft aangenomen na een akkoord in eerste lezing met het Europees Parlement ([33/12](#)).

Deze verordening (verordening "2013") is één van de twee overgangsverordeningen die dit jaar zullen worden aangenomen vóór de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) die in 2014 in werking zou moeten treden. De andere overgangsverordening (akkoord verwacht in september) betreft steun voor wijnbouwers.

Doel van verordening "2013" is te zorgen voor een probleemloze overgang van de huidige regeling voor directe betalingen (verordening 73/2009) naar de nieuwe betaalregeling die de Commissie in de voorstellen voor hervorming van het GLB heeft opgenomen.

Zie persmededeling [12334/12](#) voor nadere bijzonderheden.

## **ENERGIE**

### **Eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke droogtrommels**

De Raad heeft besloten zich niet te verzetten tegen de aanneming door de Commissie van een verordening tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG<sup>1</sup> met betrekking tot de eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke droogtrommels ([10237/12](#)).

De richtlijn bepaalt dat de Commissie voorschriften inzake ecologisch ontwerp vaststelt voor energieverbruikende producten met een significant omzet- en handelsvolume, een significant milieueffect en een significant potentieel voor verbetering met betrekking tot het milieueffect, zonder dat dit buitensporige kosten met zich brengt.

Voor de verordening van de Commissie geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie, behoudens bezwaar van het Europees Parlement, de verordening aannemen.

## **VERVOER**

### **Uitrusting van zeeschepen**

De Raad heeft besloten zich niet te verzetten tegen de aanneming door de Commissie van een richtlijn tot actualisering van de Richtlijn van de Raad van 1996 inzake uitrusting van zeeschepen ([10216/12](#)).

De actualisering houdt in dat in de richtlijn van 1996 de wijzigingen van de internationale verdragen en de beproevingsnormen worden opgenomen die in werking zijn getreden sinds de laatste actualisering van de richtlijn, en dat de bijbehorende lijst van uitrusting van zeeschepen wordt aangepast.

De ontwerprichtlijn is onderworpen aan de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie de verordening aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

---

<sup>1</sup> [PB L 285 van 31.10.2009, blz. 1.](#)

**VISSERIJ****Illegale, ongemelde en ongereguleerde visserij**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan het ontwerp van gezamenlijke verklaring van de EU en Japan betreffende de inspanningen ter bestrijding van illegale, ongemelde en ongereguleerde visserij (IOO).

Omdat Japan en de EU een sleutelrol spelen in de commerciële exploitatie van visserijproducten wereldwijd, vinden zij beide dat IOO-visserij één van de ernstigste bedreigingen vormt voor de instandhouding en de duurzame exploitatie van hulpbronnen in de wereldzeeën. IOO-visserij is een wereldwijd fenomeen met vernietigende gevolgen op ecologisch en sociaaleconomisch gebied, vooral voor kustgemeenschappen in ontwikkelingslanden die voor hun inkomen of voor voeding van de visserij afhankelijk zijn.

Zij zijn beide van oordeel dat IOO-visserij het best kan worden voorkomen via internationale samenwerking tussen regionale visserijorganisaties en internationale organisaties die dan maatregelen ter bestrijding van IOO-visserij zouden moeten nemen.

Japan en de EU hebben reeds juridische instrumenten ter bestrijding van IOO-visserij vastgesteld (bv. EU-Verordening nr. 1005/2008) en erkennen dat vrijwillige samenwerking en uitwisseling van informatie maximale efficiëntie in de mondiale strijd tegen IOO-visserij zullen opleveren.

Door deze goedkeuring kan de Commissie de gezamenlijke verklaring namens de EU ondertekenen tijdens de vergadering met Japan die begin juli op de agenda staat.

**Verdrag voor de Beringzee - beheer van koolvisbestanden**

De Raad heeft een besluit aangenomen van de Raad tot vaststelling van het standpunt dat namens de Europese Unie moet worden ingenomen in het kader van het Verdrag voor de instandhouding en het beheer van de koolvisbestanden in het centrale gedeelte van de Beringzee.

De doelstellingen van dit Verdrag zijn:

- een internationale regeling vast te stellen voor de instandhouding, het beheer en de optimale benutting van koolvisbestanden in het Verdragsgebied;

- het koolvisbestand in de Beringzee te herstellen en in stand te houden op een niveau dat een maximale duurzame opbrengst mogelijk maakt;
- samen te werken bij het verzamelen en bestuderen van feitelijke informatie over koolvis en andere levende mariene hulpbronnen in de Beringzee; en
- een forum te creëren waar kan worden nagedacht over het nemen van de noodzakelijke instandhoudings- en beheersmaatregelen voor andere levende mariene hulpbronnen in het Verdragsgebied.

Zes landen zijn partij bij het Verdrag voor de instandhouding en het beheer van de koolvisbestanden in het centrale gedeelte van de Beringzee: China, Japan, Korea, Polen, Rusland, en de VS.

Aangezien Polen partij is bij dit verdrag en tevens EU-lidstaat, wordt dit besluit aangenomen door de EU. Over het algemeen worden visserijovereenkomsten die de nieuwe lidstaten hebben gesloten met derde landen beheerd door de EU, zoals bepaald in hun Toetredingsverdrag.

## **MILIEU**

### **Broeikasgasemissierechten**

De Raad heeft besloten zich niet te verzetten tegen de aanneming van een verordening van de Commissie tot wijziging van Verordening 1031/2010 inzake de tijdstippen, het beheer en andere aspecten van de veiling van broeikasgasemissierechten ter opneming van een door Duitsland aan te wijzen veilingplatform ([10130/12](#)).

Voor deze wetgevingshandelingen van de Commissie geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, kan de Commissie de handelingen aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar maakt.

## **Biodiversiteit in het Middellandse Zeegebied**

De Raad heeft overeenstemming bereikt over het standpunt dat de Europese Unie moet innemen met betrekking tot de wijzigingen in de bijlagen bij het Protocol inzake de speciaal beschermde gebieden en de biologische diversiteit in de Middellandse Zee<sup>1</sup> van het Verdrag voor de bescherming van het mariene milieu en het kustgebied van de Middellandse Zee (Verdrag van Barcelona)<sup>2</sup>.

De wijzigingen in het protocol beogen meer bescherming te bieden aan tien haaiensoorten. Zij zijn goedgekeurd tijdens de zeventiende vergadering van de partijen (Parijs, Frankrijk, 8-10 februari 2012).

*Commissievoorstel ([6293/12](#))*

## **VOLKSGEZONDHEID**

### **Tekenencefalitis**

De Raad heeft besloten zich niet te verzetten tegen de aanneming van een besluit van de Commissie waarbij tekenencefalitis wordt toegevoegd aan de categorie van overdraagbare ziekten waarop epidemiologische surveillance via het EU-netwerk betrekking moet hebben ([10416/12](#)).

Voor het besluit van de Commissie geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, kan de Commissie, behoudens bezwaar van het Europees Parlement, het besluit aannemen.

---

<sup>1</sup> [PB L 322 van 14.12.1999.](#)

<sup>2</sup> [PB L 240 van 19.9.1977.](#)



## Vergunningen voor het in de handel brengen van geneesmiddelen - medische hulpmiddelen

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de vaststelling van de volgende twee verordeningen van de Commissie:

- de verordening tot wijziging van Verordening nr. 1234/2008 van de Commissie betreffende het onderzoek van wijzigingen in de voorwaarden van vergunningen voor het in de handel brengen van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik ([9425/12](#));
- de Verordening betreffende bijzondere vereisten voor de in de Richtlijnen 90/385/EEG en 93/42/EEG van de Raad vastgelegde eisen betreffende actieve implanteerbare medische hulpmiddelen en medische hulpmiddelen die zijn vervaardigd met gebruikmaking van weefsel van dierlijke oorsprong ([9264/12](#) )

Voor de verordeningen van de Commissie geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, kan de Commissie de handelingen aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar maakt.

## **BENOEMINGEN**

### **Nieuw lid van de Rekenkamer**

De Raad heeft een besluit aangenomen houdende benoeming van Iliana IVANOVA (Bulgarije) tot lid van de Rekenkamer voor de periode van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2018 ([11768/12](#)). Mevrouw Ivanova volgt mevrouw Nadejda SANDOLOVA op, wiens ambtstermijn op 31 december 2012 afloopt.

### **Comité van de Regio's**

De Raad heeft Dr. Zsuzsa BREIER (Duitsland) en de heer Ahmed AHMEDOV, mevrouw Tanya HRISTOVA, de heer Krassimir KOSTOV, de heer Madzhid MANDADZHA, de heer Zhivko TODOROV en de heer Luydmil VESSELINOV (Bulgarije), benoemd tot lid van het Comité van de Regio's voor de verdere duur van de ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 25 januari 2015 ([11717/12](#) en [12007/12](#) ).